

**GERM1BA**

2014 - 2015

Bachelor in Modern Languages and Literatures:

German, Dutch and English

**At Louvain-la-Neuve - 180 credits - 3 years - Day schedule - In french**Dissertation/Graduation Project : **YES** - Internship : **NO**Activities in English: **optional** - Activities in other languages : **YES**Activities on other sites : **NO**Organized by: **Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)**Programme code: **germ1ba** - European Qualifications Framework (EQF): 6**Table of contents**

Introduction .....	2
Teaching profile .....	3
- Learning outcomes .....	3
- Programme structure .....	3
- Detailed programme .....	4
- Programme by subject .....	4
- List of available minors .....	7
- Programme type .....	8
- GERM1BA - 1st annual unit .....	8
- GERM1BA - 2nd annual unit .....	10
- GERM1BA - 3rd annual unit .....	12
Information .....	14
- Admission .....	14
- Teaching method .....	16
- Evaluation .....	16
- Mobility and/or Internationalisation outlook .....	16
- Possible trainings at the end of the programme .....	16
- Contacts .....	16

## GERM1BA - Introduction

### Introduction

---

## GERM1BA - Teaching profile

### Learning outcomes

On successful completion of this programme, each student is able to :

1. Maîtriser un savoir informé sur les disciplines principales de son cursus (linguistique et littérature) et se déplacer aisément entre leurs différents contenus, à partir des cadres et balises qu'il aura progressivement acquis ;
  2. Recourir de manière adéquate et rigoureuse au vocabulaire, aux notions et aux concepts propres à chacune de ces disciplines ;
  3. Mobiliser les savoirs acquis dans les différentes disciplines pour reconnaître, situer et décrire des cas concrets, tout comme pour leur appliquer les grilles et approches d'analyse requises ;
  4. Maîtriser deux langues étrangères au niveau B2+ du Cadre européen de référence pour les langues\* ) - parmi l'anglais, le néerlandais, l'allemand - tant à l'oral qu'à l'écrit, en vue de produire un discours de niveau universitaire et en vue d'analyser des textes littéraires et des discours langagiers variés ;
- \* Voir [https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework\\_FR.pdf](https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf)
5. Problématiser une question de recherche, à partir de l'observation de données linguistiques, littéraires ou culturelles concrètes, et ce en vue de procéder à une analyse de celles-ci ;
  6. Manier les principales composantes du discours universitaire (bibliographie, problématique, méthodologie, pratiques d'analyse) acquises dans le cadre des enseignements de littérature et de linguistique, et des diverses disciplines des sciences humaines (philosophie, histoire, histoire de l'art) ;
  7. Tisser des liens entre les différentes disciplines étudiées, afin de développer une vue globale de l'étude des langues et des littératures modernes, et de stimuler une curiosité intellectuelle pour les sciences de l'homme dans leur diversité et complémentarité ;
  8. Lire des articles scientifiques dans le domaine de la linguistique, de la littérature ou des études culturelles et en retirer les idées essentielles en vue de rédiger un premier travail scientifique en linguistique et/ou en littérature qui respecte les conventions du domaine.
  9. Maîtriser un socle de connaissances fondamentales dans les domaines de la philosophie, de l'histoire, de l'histoire de l'art, de l'archéologie et des littératures.
  10. Maîtriser avec rigueur et efficacité les discours universitaires, tant sur le plan de la compréhension que sur celui de la rédaction.
  11. Devenir acteur de sa formation : gérer de manière autonome son travail (définir les priorités, anticiper et planifier l'ensemble de ses activités dans le temps), faire preuve de recul critique sur ses propres acquis, ses méthodes d'apprentissage et ses productions et intégrer par soi-même de nouvelles connaissances, méthodologies et compétences.
  12. Mobiliser les compétences et savoirs disciplinaires acquis pour développer des attitudes d'ouverture à l'interculturalité, d'engagement citoyen et de positionnement critique vis-à-vis de soi-même, de la société, et des savoirs.
  13. Démontrer une connaissance et une compréhension critique de savoirs approfondis dans la (les) discipline(s) relative(s) à son choix de mineure.

### Programme structure

The bachelor programme in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English totals **180 credits over 3 years** (3 x 60 credits). It consists of a basic major syllabus of 150 credits and a minor syllabus of 30 credits (2 x 15 credits, over years 2 and 3).

Three pivotal courses make up the 150 credits of the **major orientation** of the bachelor syllabus:

- (1) methodological and disciplinary training in **Germanic languages and literature** chosen by the student (literary history, critical analysis of texts, syntax, linguistic considerations based on the languages studied, study of civilisations [historical data and contemporary scene]);
- (2) practicals in **oral and written communication** in the Romance and Germanic languages selected;
- (3) introduction to the **human sciences** (historical criticism, arts and civilisations, European literature, language science, philosophy, general linguistics, logic and argumentation, anthropology and psychology, religious sciences).

The first year of undergraduate studies starts with a term of general foundation courses common to all of the faculty's Bachelor's programmes. Students will be introduced to history, art history, literature and the art of academic discourse, providing them with a solid grounding and the opportunity to transfer to a different programme if they so wish at the end of the first term.

They will also receive discipline-specific courses from the first term of Year 1. These will become their core courses in the second term of Year 1.

From Year 2, students continue their studies in their major subject and are also invited to choose a 30-credit minor with a view to broadening their intellectual and professional horizons. This minor can be selected from another faculty discipline or from another UCL faculty, subject to certain prerequisites set by the programme managers.

## GERM1BA Detailed programme

### Programme by subject

Year

1 2 3

#### o Major

#### o General training (36 credits)

General training courses in the first semester of the first year of the Bachelor's programme are common to all students in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters. This makes it easier to change to another programme in the Faculty at the end of this semester.

o LFIAL1120	Methodology and Practice of Academic Discourse	Olivier Depré (coord.), Jean-Louis Dufays, Françoise Van Haepere	7.5h+30h	4 Credits	1q	x		
o LFIAL1130	Comparative Approach of European Literatures	Paul Deproost, Erica Durante (coord.), Guido Latre, Hubert Roland	30h	3 Credits	1q	x		
o LFIAL1140	Arts and Civilizations	Marco Cavalieri, Alexander Streitberger (coord.), Brigitte Van Wymeersch	30h	3 Credits	1q	x		
o LFIAL1160	Historical Foundations of Western Civilisation I : modern times and the contemporary period	Paul Servais, Laurence Van Ypersele	30h	3 Credits	1q	x		
o LFIAL1430	Historical Criticism	Laurence Van Ypersele	30h+10h	4 Credits	2q		x	
o LFIAL1530	Introduction to Language Science	Philippe Hambye, Anne-Catherine Simon (compensates Philippe Hambye), Anne-Catherine Simon	30h	3 Credits	2q	x		
o LFIAL1550	Theory of Literature	Jean-Louis Dufays, Michel Lisse	30h+7.5h	3 Credits	1q		x	
o LFIAL1610	Introduction to Philosophy	Jean-Michel Counet	37.5h	4 Credits	2q	x		

#### o One course from :

⊗ LTECO1210	Questions of Religious Sciences: Biblical Readings	Geert Van Oyen	15h	2 Credits	1q			x
⊗ LTECO1220	Questions of Religious Sciences: Reflections about Christian Faith	Jean Leclercq	15h	2 Credits	1q			x
⊗ LTECO1230	Questions of Religious Sciences: Questions about Ethics	Emil Piront	15h	2 Credits	2q			x

#### o One course from :

⊗ LFIAL1330	General and Comparative Literature : Methods and Practices	Erica Durante	30h	3 Credits	2q			x
⊗ LFIAL1560	General linguistics	Elisabeth Degand	30h	3 Credits	1q			x

#### o Final assignment

o LGERM1599	Bachelor research paper	N.		4 Credits				x
-------------	-------------------------	----	--	-----------	--	--	--	---

#### o Specific training (114 credits)

Students must choose two Germanic languages from German, English or Dutch.

#### ⊗ German

o LFIAL1710	German language	Henri Bouillon	30h+30h	4 Credits	1q	x		
o LGERM1111	German language : listening and speaking skills	Henri Bouillon	15h+15h	4 Credits	2q	x		
o LGERM1112	German language : reading and writing	Dany Etienne	15h+15h	4 Credits	1 + 2q	x		
o LGERM1113	German language: elementary grammar	Joachim Sabel	30h+15h	4 Credits	1 + 2q	x		
o LGERM1114	German Literature : Introduction to a Critical Approach of Literary Texts	Antje Büssgen	30h	4 Credits	2q	x		

						Year		
						1	2	3
○ LALLE1211	German - Advanced productive skills	Caroline Klein (coord.)	60h	3 Credits	1 + 2q	x		
○ LGERM1312	German: advanced receptive skills I	Philippe Beck	15h+15h	4 Credits	2q		x	
○ LGERM1501	German: advanced productive skills II	Henri Bouillon	30h+30h	6 Credits	1 + 2q			x
○ LGERM1313	Introduction to German linguistics : phonology and morphology	Joachim Sabel	22.5h+5h	4 Credits	2q		x	
○ LGERM1513	Introduction to German linguistics: syntax and pragmatics	Joachim Sabel	22.5h+5h	4 Credits	1q			x
○ LGERM1314	History of thoughts and literature in Germany I	Antje Büssgen, Hubert Roland	30h	4 Credits	1q		x	
○ LGERM1514	History of thoughts and literature in Germany II	Antje Büssgen	30h	4 Credits	2q			x
○ LGERM1315	Civilisation of the German-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Hubert Roland	30h	4 Credits	1q ⊕		x	x
○ LGERM1515	Civilisation of the German-speaking countries : The present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Antje Büssgen	30h	4 Credits	1q ⊕		x	x

### ⊗ English

○ LANGL1720	English language	Estelle Dagneaux (coord.), Philippe Denis, Céline Gouverneur, Claudine Grommersch, Brigitte Loosen	60h	4 Credits	1q	x		
○ LGERM1121	English language : listening and speaking skills	Sylvie De Cock	15h+15h	4 Credits	2q	x		
○ LGERM1122	English language : reading and writing	Fanny Meunier	15h+15h	4 Credits	2q	x		
○ LGERM1123	English Grammar	Fanny Meunier	30h+15h	4 Credits	1 + 2q	x		
○ LGERM1124	English Literature : Critical Approaches	Ingrid Bertrand, Véronique Bragard	30h	4 Credits	2q	x		
○ LGERM1326	English - Advanced Productive Skills	Sylvie De Cock	30h+30h	3 Credits	1 + 2q		x	
○ LGERM1322	English advanced receptive skills I	Fanny Meunier	15h+15h	4 Credits	2q		x	
○ LGERM1323	Introduction to English linguistics : phonology and morphology	Sylviane Granger	22.5h+5h	4 Credits	1q		x	
○ LGERM1324	The History of English Literature I	Guido Latre	30h	4 Credits	1q		x	
○ LGERM1502	Advanced English language skills II	Sylviane Granger	30h+30h	6 Credits	1 + 2q			x
○ LGERM1523	Introduction to English linguistics : syntax and stylistics	Sylviane Granger	22.5h+5h	4 Credits	2q			x
○ LGERM1524	The History of English Literature II	Ingrid Bertrand	30h	4 Credits	1q			x
○ LGERM1325	Civilisation of the English-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Ingrid Bertrand	30h	4 Credits	1q ⊕		x	x
○ LGERM1525	Civilisation of the English-speaking countries : From the Second World War to the Present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Véronique Bragard, Guido Latre	30h	4 Credits	1q ⊕		x	x

### ⊗ Dutch

○ LFIAL1730	Dutch language	Philippe Hiligsmann	30h+30h	4 Credits	1q	x		
○ LGERM1131	Dutch language : listening and speaking skills	Sara Jonkers	15h+15h	4 Credits	2q	x		
○ LGERM1132	Dutch language : reading and writing	Jean-Pierre Colson	15h+15h	4 Credits	2q	x		
○ LGERM1133	Dutch grammar	Philippe Hiligsmann	30h+15h	4 Credits	1 + 2q	x		
○ LGERM1134	Dutch literature: introduction in literature	Stéphanie Vanasten	30h	4 Credits	2q	x		
○ LGERM1332	Dutch: advanced receptive skills based on cultural and literary texts	Elisabeth Degand	15h+15h	4 Credits	1q		x	
○ LGERM1333	Introduction to Dutch linguistics : phonology and morphology	Philippe Hiligsmann, Laurent Rasier (compensates Philippe Hiligsmann), Kristel Van Goethem	22.5h+5h	4 Credits	2q		x	

						Year		
						1	2	3
○ LGERM1334	Dutch Literature I: (early) modern period	Stéphanie Vanasten	30h	4 Credits	1q		x	
○ LGERM1503	Dutch: advanced productive skills II	Philippe Hilgsmann	30h+30h	6 Credits	1 + 2q			x
○ LGERM1533	Introduction to Dutch linguistics: syntax and contrastive linguistics	Elisabeth Degand	22.5h+5h	4 Credits	1q			x
○ LGERM1534	Dutch Literature II: 19th and 20th century	Stéphanie Vanasten	30h	4 Credits	2q			x
○ LGERM1535	Civilisation of the Dutch-speaking countries : The present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Matthieu Sergier	30h	4 Credits	2q ⊕		x	x
○ LGERM1335	Civilisation of the Dutch-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Ludovic Beheydt	30h	4 Credits	2q ⊖		x	x
○ LNEER1211	Dutch - Advanced productive skills	Hilde Bosmans	30h+30h	3 Credits	1 + 2q		x	

### ○ Minor (30 credits)

Students must choose a minor from the University Faculty programmes, subject to possible prerequisites required by the programme managers. Students spread these courses over the second and third years of the Bachelor programme so that each academic year comes to a total of 60 credits.

○	Minor in the second year of the Bachelor programme	N.		15 Credits			x	
○	Minor in the third year of the Bachelor programme	N.		15 Credits				x

## List of available minors

Students are encouraged to expand their intellectual and professional horizons by choosing an minor of 30 credits from the list below. Access to certain minors (\*) require that prerequisites are respected.

15 credits of the minor must be followed during each of the second and third years.

The study adviser, [Fiorella Flamini](#), is available to students seeking advice on their choice of minor.

The timetable for courses, electives (minor, additional modules and option courses) is available by clicking on 

- > Mineure en Antiquité : Égypte, Orient, Grèce, Rome [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lanti100i> ]
- > Mineure en droit (accès) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-ladrt100i> ]
- > Mineure en droit (ouverture) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lodrt100i> ]
- > Minor in Chinese studies [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lchin100i> ]
- > Minor in Culture and Creation [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lcucr100i> ]
- > Minor in Dutch Studies (\*) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lneer100i> ]
- > Minor in Economics (open) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-loeco100i> ]
- > Minor in English Studies (\*) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-langl100i> ]
- > Minor in European Studies [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-leuro100i> ]
- > Minor in French Studies (\*) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lfran100i> ]
- > Minor in German Studies (\*) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lalle100i> ]
- > Minor in History [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lhist100i> ]
- > Minor in History of Art and Archeology [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-larke100i> ]
- > Minor in Human and Social Sciences [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lhuso100i> ]
- > Minor in Information and Communication (\*) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lcomu100i> ]
- > Minor in Italian Studies (\*) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lita100i> ]
- > Minor in Linguistics [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lling100i> ]
- > Minor in Literary Studies [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-llitt100i> ]
- > Minor in Management (basic knowledge) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lgesa100i> ]
- > Minor in Medieval Studies [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lmedi100i> ]
- > Minor in Musicology [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lmusi100i> ]
- > Minor in Oriental Studies [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lori100i> ]
- > Minor in Philosophy [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lisp100i> ]
- > Minor in Political Sciences [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lspol100i> ]
- > Minor in Population and Development Studies [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lsped100i> ]
- > Minor in Sociology and Anthropology [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lsoca100i> ]
- > Minor in Spanish Studies (\*) [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lhisp100i> ]
- > Minor in Theology [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-ltheo100i> ]
- > Minor in entrepreneurship [ <https://www.uclouvain.be/en-prog-2014-min-lmpme100i> ]

(\*) This program is the subject of access criteria

## Programme type

### GERM1BA - 1ST ANNUAL UNIT

- Mandatory  
 △ Courses not taught during 2014-2015  
 ⊕ Periodic courses taught during 2014-2015  
 ✘ Optional  
 ⊖ Periodic courses not taught during 2014-2015  
 † Two years course

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

#### ○ Major

##### ○ General training

General training courses in the first semester of the first year of the Bachelor's programme are common to all students in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters. This makes it easier to change to another programme in the Faculty at the end of this semester.

○ LFIAL1120	<a href="#">Methodology and Practice of Academic Discourse</a>	Olivier Depré (coord.), Jean-Louis Dufays, Françoise Van Haepelen	7.5h+30h	4 Credits	1q
○ LFIAL1130	<a href="#">Comparative Approach of European Literatures</a>	Paul Deproost, Erica Durante (coord.), Guido Latre, Hubert Roland	30h	3 Credits	1q
○ LFIAL1140	<a href="#">Arts and Civilizations</a>	Marco Cavalieri, Alexander Streitberger (coord.), Brigitte Van Wymeersch	30h	3 Credits	1q
○ LFIAL1160	<a href="#">Historical Foundations of Western Civilisation I : modern times and the contemporary period</a>	Paul Servais, Laurence Van Ypersele	30h	3 Credits	1q
○ LFIAL1530	<a href="#">Introduction to Language Science</a>	Philippe Hambye, Anne-Catherine Simon (compensates Philippe Hambye), Anne-Catherine Simon	30h	3 Credits	2q
○ LFIAL1610	<a href="#">Introduction to Philosophy</a>	Jean-Michel Counet	37.5h	4 Credits	2q

##### ○ Specific training

Students must choose two Germanic languages from German, English or Dutch.

##### ✘ German

○ LFIAL1710	<a href="#">German language</a>	Henri Bouillon	30h+30h	4 Credits	1q
○ LGERM1111	<a href="#">German language : listening and speaking skills</a>	Henri Bouillon	15h+15h	4 Credits	2q
○ LGERM1112	<a href="#">German language : reading and writing</a>	Dany Etienne	15h+15h	4 Credits	1 + 2q
○ LGERM1113	<a href="#">German language: elementary grammar</a>	Joachim Sabel	30h+15h	4 Credits	1 + 2q
○ LGERM1114	<a href="#">German Literature : Introduction to a Critical Approach of Literary Texts</a>	Antje Büssgen	30h	4 Credits	2q

##### ✘ English

○ LANGL1720	<a href="#">English language</a>	Estelle Dagneaux (coord.), Philippe Denis, Céline Gouverneur, Claudine Grommersch, Brigitte Loosen	60h	4 Credits	1q
○ LGERM1121	<a href="#">English language : listening and speaking skills</a>	Sylvie De Cock	15h+15h	4 Credits	2q
○ LGERM1122	<a href="#">English language : reading and writing</a>	Fanny Meunier	15h+15h	4 Credits	2q
○ LGERM1123	<a href="#">English Grammar</a>	Fanny Meunier	30h+15h	4 Credits	1 + 2q
○ LGERM1124	<a href="#">English Literature : Critical Approaches</a>	Ingrid Bertrand, Véronique Bragard	30h	4 Credits	2q

##### ✘ Dutch

○ LFIAL1730	<a href="#">Dutch language</a>	Philippe Hilgsmann	30h+30h	4 Credits	1q
-------------	--------------------------------	--------------------	---------	-----------	----

○ LGERM1131	Dutch language : listening and speaking skills	Sara Jonkers	15h+15h	4 Credits	2q
○ LGERM1132	Dutch language : reading and writing	Jean-Pierre Colson	15h+15h	4 Credits	2q
○ LGERM1133	Dutch grammar	Philippe Hilgsmann	30h+15h	4 Credits	1 + 2q
○ LGERM1134	Dutch literature: introduction in literature	Stéphanie Vanasten	30h	4 Credits	2q

## GERM1BA - 2ND ANNUAL UNIT

- Mandatory  
 △ Courses not taught during 2014-2015  
 ⊕ Periodic courses taught during 2014-2015  
 ✂ Optional  
 ⊗ Periodic courses not taught during 2014-2015  
 † Two years course

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

### ○ Major

#### ○ General training

General training courses in the first semester of the first year of the Bachelor's programme are common to all students in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters. This makes it easier to change to another programme in the Faculty at the end of this semester.

○ LFIAL1430	Historical Criticism	Laurence Van Ypersele	30h+10h	4 Credits	2q
○ LFIAL1550	Theory of Literature	Jean-Louis Dufays, Michel Lisse	30h+7.5h	3 Credits	1q

#### ○ Specific training

Students must choose two Germanic languages from German, English or Dutch.

##### ✂ German

○ LALLE1211	German - Advanced productive skills	Caroline Klein (coord.)	60h	3 Credits	1 + 2q
○ LGERM1312	German: advanced receptive skills I	Philippe Beck	15h+15h	4 Credits	2q
○ LGERM1313	Introduction to German linguistics : phonology and morphology	Joachim Sabel	22.5h+5h	4 Credits	2q
○ LGERM1314	History of thoughts and literature in Germany I	Antje Büssgen, Hubert Roland	30h	4 Credits	1q
○ LGERM1315	Civilisation of the German-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Hubert Roland	30h	4 Credits	1q ⊗
○ LGERM1515	Civilisation of the German-speaking countries : The present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Antje Büssgen	30h	4 Credits	1q ⊕

##### ✂ English

○ LGERM1326	English - Advanced Productive Skills	Sylvie De Cock	30h+30h	3 Credits	1 + 2q
○ LGERM1322	English advanced receptive skills I	Fanny Meunier	15h+15h	4 Credits	2q
○ LGERM1323	Introduction to English linguistics : phonology and morphology	Sylviane Granger	22.5h+5h	4 Credits	1q
○ LGERM1324	The History of English Literature I	Guido Latre	30h	4 Credits	1q
○ LGERM1325	Civilisation of the English-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Ingrid Bertrand	30h	4 Credits	1q ⊗
○ LGERM1525	Civilisation of the English-speaking countries : From the Second World War to the Present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Véronique Bragard, Guido Latre	30h	4 Credits	1q ⊕

##### ✂ Dutch

○ LGERM1332	Dutch: advanced receptive skills based on cultural and literary texts	Elisabeth Degand	15h+15h	4 Credits	1q
○ LGERM1333	Introduction to Dutch linguistics : phonology and morphology	Philippe Hiligsmann, Laurent Rasier (compensates Philippe Hiligsmann), Kristol Van Goethem	22.5h+5h	4 Credits	2q
○ LGERM1334	Dutch Literature I: (early) modern period	Stéphanie Vanasten	30h	4 Credits	1q
○ LGERM1535	Civilisation of the Dutch-speaking countries : The present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Mathieu Sergier	30h	4 Credits	2q ⊕
○ LGERM1335	Civilisation of the Dutch-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Ludovic Beheydt	30h	4 Credits	2q ⊗
○ LNEER1211	Dutch - Advanced productive skills	Hilde Bosmans	30h+30h	3 Credits	1 + 2q

## o Minor

---

Students must choose a minor from the University Faculty programmes, subject to possible prerequisites required by the programme managers. Students spread these courses over the second and third years of the Bachelor programme so that each academic year comes to a total of 60 credits.

o	Minor in the second year of the Bachelor programme	N.		15 Credits
---	--	----	--	------------

## GERM1BA - 3RD ANNUAL UNIT

- Mandatory  
 △ Courses not taught during 2014-2015  
 ⊕ Periodic courses taught during 2014-2015  
 ✎ Optional  
 ⊙ Periodic courses not taught during 2014-2015  
 † Two years course

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

### ○ Major

#### ○ General training

General training courses in the first semester of the first year of the Bachelor's programme are common to all students in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters. This makes it easier to change to another programme in the Faculty at the end of this semester.

##### ○ One course from :

✎ LTECO1210	Questions of Religious Sciences: Biblical Readings	Geert Van Oyen	15h	2 Credits	1q
✎ LTECO1220	Questions of Religious Sciences: Reflections about Christian Faith	Jean Leclercq	15h	2 Credits	1q
✎ LTECO1230	Questions of Religious Sciences: Questions about Ethics	Emil Piront	15h	2 Credits	2q

##### ○ One course from :

✎ LFIAL1330	General and Comparative Literature : Methods and Practices	Erica Durante	30h	3 Credits	2q
✎ LFIAL1560	General linguistics	Elisabeth Degand	30h	3 Credits	1q

##### ○ Final assignment

○ LGERM1599	Bachelor research paper	N.		4 Credits	
-------------	-------------------------	----	--	-----------	--

#### ○ Specific training

Students must choose two Germanic languages from German, English or Dutch.

##### ✎ German

○ LGERM1501	German: advanced productive skills II	Henri Bouillon	30h+30h	6 Credits	1 + 2q
○ LGERM1513	Introduction to German linguistics: syntax and pragmatics	Joachim Sabel	22.5h+5h	4 Credits	1q
○ LGERM1514	History of thoughts and literature in Germany II	Antje Büssgen	30h	4 Credits	2q
○ LGERM1315	Civilisation of the German-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Hubert Roland	30h	4 Credits	1q ⊙
○ LGERM1515	Civilisation of the German-speaking countries : The present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Antje Büssgen	30h	4 Credits	1q ⊕

##### ✎ English

○ LGERM1502	Advanced English language skills II	Sylviane Granger	30h+30h	6 Credits	1 + 2q
○ LGERM1523	Introduction to English linguistics : syntax and stylistics	Sylviane Granger	22.5h+5h	4 Credits	2q
○ LGERM1524	The History of English Literature II	Ingrid Bertrand	30h	4 Credits	1q
○ LGERM1325	Civilisation of the English-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Ingrid Bertrand	30h	4 Credits	1q ⊙
○ LGERM1525	Civilisation of the English-speaking countries : From the Second World War to the Present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Véronique Bragard, Guido Latre	30h	4 Credits	1q ⊕

##### ✎ Dutch

○ LGERM1503	Dutch: advanced productive skills II	Philippe Hilgsmann	30h+30h	6 Credits	1 + 2q
○ LGERM1533	Introduction to Dutch linguistics: syntax and contrastive linguistics	Elisabeth Degand	22.5h+5h	4 Credits	1q
○ LGERM1534	Dutch Literature II: 19th and 20th century	Stéphanie Vanasten	30h	4 Credits	2q
○ LGERM1535	Civilisation of the Dutch-speaking countries : The present <i>Students must take this course during even-numbered academic years (2014-2015, 2016-2017, etc.), in the second or third year.</i>	Mathieu Sergier	30h	4 Credits	2q ⊕
○ LGERM1335	Civilisation of the Dutch-speaking countries : cultural aspects <i>Students must take this course during odd academic years (2013-2014, 2015-2016, etc.), in the second or third year.</i>	Ludovic Beheydt	30h	4 Credits	2q ⊙

## o Minor

---

Students must choose a minor from the University Faculty programmes, subject to possible prerequisites required by the programme managers. Students spread these courses over the second and third years of the Bachelor programme so that each academic year comes to a total of 60 credits.

o	Minor in the third year of the Bachelor programme	N.	15 Credits
---	---	----	------------

## GERM1BA - Information

### Admission

Decree of 7 November 2013 defining the landscape of higher education and the academic organization of studies.  
The admission requirements must be met prior to enrolment in the University.

**In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail**

- > [General requirements](#)
- > [Specific requirements](#)
- > [Knowledge of the French language exam](#)
- > [Special requirements](#)

### General requirements

Except as otherwise provided by other specific legal provisions, admission to undergraduate courses leading to the award of a Bachelor's degree will be granted to students with one of the following qualifications :

1. A Certificate of Upper Secondary Education issued during or after the 1993-1994 academic year by an establishment offering full-time secondary education or an adult education centre in the French Community of Belgium and, as the case may be, approved if it was issued by an educational institution before 1 January 2008 or affixed with the seal of the French Community if it was issued after this date, or an equivalent certificate awarded by the Examination Board of the French Community during or after 1994;
2. A Certificate of Upper Secondary Education issued no later than the end of the 1992-1993 academic year, along with official documentation attesting to the student's ability to pursue higher education for students applying for a full-length undergraduate degree programme;
3. A diploma awarded by a higher education institution within the French Community that confers an academic degree issued under the above-mentioned Decree, or a diploma awarded by a university or institution dispensing full-time higher education in accordance with earlier legislation;
4. A higher education certificate or diploma awarded by an adult education centre;
5. A pass certificate for one of the [entrance examinations](#) organized by higher education institutions or by an examination board of the French Community; this document gives admission to studies in the sectors, fields or programmes indicated therein;
6. A diploma, certificate of studies or other qualification similar to those mentioned above, issued by the Flemish Community of Belgium (this qualification does not grant exemption from the [French language proficiency examination](#)), the German Community of Belgium or the Royal Military Academy;
7. A diploma, certificate of studies or other qualification obtained abroad and deemed equivalent to the first four mentioned above by virtue of a law, decree, European directive or international convention;

Note:

Requests for equivalence must be submitted no later than 14 July 2014 to the Equivalence department ([Service des équivalences](#)) of the Ministry of Higher Education and Scientific Research of the French Community of Belgium.

The following two qualifications are automatically deemed equivalent to the Certificate of Upper Secondary Education (Certificat d'enseignement secondaire supérieur – CESS):

- European Baccalaureate issued by the Board of Governors of a European School,
- International Baccalaureate issued by the International Baccalaureate Office in Geneva.

These two qualifications do not, however, provide automatic exemption from the [French language proficiency examination](#).

8. Official documentation attesting to a student's ability to pursue higher education (diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur - DAES), issued by the Examination Board of the French Community.

### Specific requirements

#### **Admission to undergraduate studies on the basis of accreditation of knowledge and skills obtained through professional or personal experience (Accreditation of Prior Experience)**

Subject to the general requirements laid down by the authorities of the higher education institution, with the aim of admission to the undergraduate programme, the examination boards accredit the knowledge and skills that students have obtained through their professional or personal experience.

This experience must correspond to at least five years of documented activity, with years spent in higher education being partially taken into account: 60 credits are deemed equivalent to one year of experience, with a maximum of two years being counted. At the end of an assessment procedure organized by the authorities of the higher education institution, the Examination Board will decide whether a student has sufficient skills and knowledge to successfully pursue undergraduate studies.

After this assessment, the Examination Board will determine the additional courses and possible exemptions constituting the supplementary requirements for the student's admission.

---

### Exam of knowledge of the French language

Anyone not demonstrating sufficient [French language proficiency](#) will not be admitted to the first-year undergraduate examinations.

---

### Special requirements

- Admission to **undergraduate studies in engineering: civil engineering and architect**

Pass certificate for the [special entrance examination for undergraduate studies in engineering: civil engineering and architect](#).

Admission to these courses is always subject to students passing the special entrance examination. Contact the faculty office for the programme content and the examination arrangements.

- Admission to **undergraduate studies in veterinary medicine**

[Admission to undergraduate studies in veterinary medicine is governed by the Decree of 16 June 2006 regulating the number of students in certain higher education undergraduate courses \(non-residents\)](#).

- Admission to **undergraduate studies in physiotherapy and rehabilitation**

[Admission to undergraduate studies in physiotherapy and rehabilitation is governed by the Decree of 16 June 2006 regulating the number of students in certain higher education undergraduate courses \(non-residents\)](#).

- Admission to **undergraduate studies in psychology and education: speech and language therapy**

[Admission to undergraduate studies in psychology and education: speech and language therapy is governed by the Decree of 16 June 2006 regulating the number of students in certain higher education undergraduate courses \(non-residents\)](#).

- Admission to **undergraduate studies in medicine and dental science**

[Admission to undergraduate studies in medicine and dental science is governed by the Decree of 16 June 2006 regulating the number of students in certain higher education undergraduate courses \(non-residents\)](#).

Note: students wishing to enrol for a Bachelor's degree in Medicine must first sit an aptitude test.

---

## Teaching method

---

The bachelors programme in Bachelor in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English begins with a common semester made up of general courses given within the faculty. These general courses are taught by a team of teachers who emphasize an active exchange involving practical work and student participation. This common semester provides students with the opportunity to change to another bachelors programme at the end of the January exam session if the student's advisory office agrees.

From the second semester of the first year on, the courses specific to the students' bachelors programme use a variety of pedagogical methods (active learning, a balanced combination of individual and group work) with the aim of acquiring knowledge and the ability to analyse.

Throughout the student's bachelor programme in Bachelor in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English, students experience a variety of teaching methods : lectures, group work, individual work, seminars. Some courses also use e-learning (exercises and resources are made available to students, pedagogical management, sharing and evaluation by the class of work).

## Evaluation

---

*The evaluation methods comply with the [regulations concerning studies and exams](#). More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".*

Depending on the nature of the course and the teaching methods, the evaluation will take different forms. Some courses will involve oral and/or written evaluations (held during one of the three exam sessions: January – June – August/September), whilst the evaluation of seminars will involve more substantial student participation as well as assessment of individual course work. Evaluation methods will be explained at the beginning of each course.

Those exams relating to courses on communication skills will evaluate the student's level, i.e. the practical use of the language in relevant situations.

Teaching methods are evaluated in accordance with the current University regulations (see [General regulations concerning examinations](#) ). Students may also find additional information regarding the evaluation of courses in the course description.

## Mobility and/or Internationalisation outlook

---

The Bachelor's programme of Bachelor in Modern Languages and Literatures : German, Dutch and English allows students to do a part of their studies abroad during their third year ([Erasmus](#), [Mercator](#)).

Numerous partnerships with the Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL): see <https://www.uclouvain.be/280052>

Practical information for arriving FIAL students : <https://www.uclouvain.be/en-430455.html>

For more information : [Fabienne De Voghel](#)

Practical information for departing FIAL students : <https://www.uclouvain.be/en-430455.html>

For more information : [Cathy Testelmans](#)

## Possible trainings at the end of the programme

---

### Positioning of the programme within the University cursus

This bachelor's programme provides direct access to [the corresponding masters](#) in Modern Languages and Literature (German, Dutch and English). There is also direct access to [Master in Multilingual Communication](#) . There are no prerequisites.

### Other studies available upon completion of the programme

A bachelor in Modern Languages and Literature (German, Dutch and English) may access other masters at UCL provided that the prerequisites outlined in the master's admission conditions are adhered to.

The Bachelor student's minor may facilitate access to certain masters.

### Example

The minor taken at Bachelors level in German studies (30.0), the minor in English studies (30.0) and the minor in Dutch studies (30.0) allows students to include two of these three Germanic languages in their master.

## Contacts

---

## Curriculum Management

Entité de la structure FIAL

Sigle	<b>FIAL</b>	
Dénomination	Faculté de philosophie, arts et lettres	
Adresse	Place Blaise Pascal, 1 bte L3.03.11 1348 Louvain-la-Neuve Tél 010 47 48 50 - Fax 010 47 20 53	
Site web	<a href="https://www.uclouvain.be/fial">https://www.uclouvain.be/fial</a>	
Secteur	Secteur des sciences humaines (SSH)	
Faculté	Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)	
Mandats	<a href="#">Philippe Hiligsmann</a> <a href="#">Béregère Bonduelle</a>	Doyen Directeur administratif de faculté
Commissions de programme	Commission de programme en histoire de l'art et archéologie ( <a href="#">ARKE</a> ) Ecole de philosophie ( <a href="#">EFIL</a> ) Commission de programme en langues et lettres anciennes ( <a href="#">GLOR</a> ) Commission de programme en histoire ( <a href="#">HIST</a> ) Commission de programme en langues et lettres anciennes et modernes ( <a href="#">LAFR</a> ) Commission de programme en linguistique ( <a href="#">LING</a> ) Commission de programme en langues et lettres modernes ( <a href="#">LMOD</a> ) Louvain School of Translation and Interpreting (anc. Marie Haps) ( <a href="#">LSTI</a> ) Commission de programme en communication multilingue ( <a href="#">MULT</a> ) Commission de programme en langues et lettres françaises et romanes ( <a href="#">ROM</a> ) Commission de programme en sciences et technologies de l'information et de la communication ( <a href="#">STIC</a> ) Commission de programme en arts du spectacle ( <a href="#">THEA</a> )	

Academic Supervisor : [Costantino Maeder](#)

## Jury

President : **Paul Deproost**

Secretary : **Stéphanie Vanasten**

3e membre du jury restreint : **Philippe Hiligsmann**

## Usefull Contacts

Study Adviser : **Fiorella Flamini**

